



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

59. vuosikerta

26. toukokuuta 2016

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2016/822, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2016, delegoidun asetuksen (EU) N:o 153/2013 muuttamisesta eri rahoitusvälinelajien osalta huomioon otettavien realisoinnin aikavälien osalta <sup>(1)</sup>** ..... 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/823, annettu 25 päivänä toukokuuta 2016, Euroopan kemikaaliviraston valituslautakunnan organisaatiota ja menettelyä koskevista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 771/2008 muuttamisesta <sup>(1)</sup>** ..... 4
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/824, annettu 25 päivänä toukokuuta 2016, monenkeskisten kaupankäyntijärjestelmien ja organisoitujen kaupankäyntijärjestelmien toiminnan kuvauksen ja Euroopan arvopaperimarkkinaviranomaiselle annettavan ilmoituksen sisältöä ja muotoa koskevista, rahoitusvälineiden markkinoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU mukaisista teknisistä täytäntöönpanostandardeista <sup>(1)</sup>** 10
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/825, annettu 25 päivänä toukokuuta 2016, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi ..... 17
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/826, annettu 25 päivänä toukokuuta 2016, kiinteään hintaan tehtävien rasvattoman maitojauheen interventio-ostojen lopettamisesta 30 päivänä syyskuuta 2016 päättyvällä interventiojaksolla ja tarjouskilpailumenettelyn aloittamisesta ..... 19

### PÄÄTÖKSET

- ★ **Komission päätös (EU) 2016/827, annettu 20 päivänä toukokuuta 2016, luonnontieteiden ja uusien teknologioiden etiikkaa käsittelevän eurooppalaisen työryhmän toimikauden jatkamisesta** ..... 22

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti



## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

**KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2016/822,****annettu 21 päivänä huhtikuuta 2016,****delegoidun asetuksen (EU) N:o 153/2013 muuttamisesta eri rahoitusvälinelajien osalta huomioon otettavien realisoinnin aikavälien osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä 4 päivänä heinäkuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 41 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) N:o 153/2013 <sup>(2)</sup> vahvistetaan tekniset sääntelystandardit keskusvastapuoliin liittyvistä vaatimuksista, jotka koskevat eri rahoitusvälinelajien osalta huomioon otettavia realisoinnin aikavälejä. On tarpeen pitää nämä tekniset sääntelystandardit ajan tasalla lainsäädännön kehityksen suhteen.
- (2) Laskettaessa vakuuksia, jotka tarvitaan keskusvastapuoleen kohdistuvan markkinariskin kattamiseen, tietyt tilirakenteet, jotka perustuvat bruttoperusteisesti laskettuun vähintään yhden päivän realisointiaikaan, kattavat riittävästi keskusvastapuoleen kohdistuvan riskin, suojaavat paremmin asiakkaita ja vähentävät järjestelmäriskkejä. Sen vuoksi tällainen realisointiajan vähimmäiskesto olisi sallittava määritettäessä muista kuin OTC-johdannaisista koostuvia asiakkaiden positioita, jos tietyt edellytykset täyttyvät.
- (3) Koska yksilöllisesti erotellut tilit suojaavat asiakkaita vielä paremmin kuin bruttoperusteiset yhteistilit, realisointiajan vähimmäiskeston olisi oltava yhtä pitkä laskettaessa vakuuksia yksilöllisesti eroteltuja tilejä ja bruttoperusteisia yhteistilejä varten.
- (4) Keskusvastapuolille, jotka eivät päivän aikana jaottele transaktioita asiakaskohtaisesti, realisointiajan vähimmäiskeston lyhentäminen kahdesta päivästä yhteen päivään saattaisi merkitä sitä, että keskusvastapuoli vaatii vakuudet päiväkohtaisesti nettoperusteisina sellaisia uusia transaktioita varten, jotka määritetään päivän aikana ja joita ei jaotella asiakaskohtaisesti. Tämä saattaisi altistaa keskusvastapuolen merkittävälle tappioille, jos päivänsisäisesti esiintyy hintaliikkeitä, jotka eivät käynnistä päivänsisäisten vakuuksien vaatimista. Tästä syystä olisi vahvistettava tietty kynnyksarvo sen varmistamiseksi, että keskusvastapuolet vaativat päivänsisäiset vakuudet ja ovat riittävästi suojattuja realisointiajan lyhennyksestä huolimatta.
- (5) Sen vuoksi delegoitua asetusta (EU) N:o 153/2013 olisi muutettava.

<sup>(1)</sup> EUVL L 201, 27.7.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission delegoitu asetukset (EU) N:o 153/2013, annettu 19 päivänä joulukuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 täydentämisestä keskusvastapuoliin liittyviä vaatimuksia koskevien teknisten sääntelystandardien osalta (EUVL L 52, 23.2.2013, s. 41).

- (6) Tämä asetus perustuu teknisten sääntelystandardien luonnoksiin, jotka Euroopan arvopaperimarkkinaviranomainen, jäljempänä 'EAMV', on toimittanut komissiolle kuultuaan Euroopan pankkiviranomaista ja Euroopan keskuspankkijärjestelmää.
- (7) EAMV on Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1095/2010<sup>(1)</sup> 10 artiklan mukaisesti järjestänyt avoimia julkisia kuulemisia tämän asetuksen perusteena olevista teknisten sääntelystandardien luonnoksista, analysoinut mahdollisia asiaan liittyviä kustannuksia ja hyötyjä sekä pyytänyt lausunnon asetuksen (EU) N:o 1095/2010 37 artiklan mukaisesti perustetulta arvopaperimarkkina-alan osallisryhmältä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

Muutetaan delegoidun asetuksen (EU) N:o 153/2013 26 artikla seuraavasti:

1) Korvataan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

"1. Asetuksen (EU) N:o 648/2012 41 artiklan soveltamiseksi keskusvastapuolen on vahvistettava asianmukaiset realisoinnin aikavälit ottaen huomioon määritettävän rahoitusvälineen ominaisuudet, sen tilin tyyppi, jolla rahoitusvälinettä säilytetään, markkina, jolla rahoitusvälineellä käydään kauppaa, sekä seuraavat realisoinnin vähimmäisaikavälit:

- a) viisi pankkipäivää OTC-johdannaisten osalta;
- b) kaksi pankkipäivää sellaisten muiden rahoitusvälineiden kuin OTC-johdannaisten osalta, joita säilytetään tileillä, jotka eivät täytä c alakohdassa vahvistettuja edellytyksiä;
- c) yksi pankkipäivä yhteisasiakastileillä tai yksilöllisesti erotelluilla tileillä säilytettävien muiden rahoitusvälineiden kuin OTC-johdannaisten osalta edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
  - i) keskusvastapuoli pitää erikseen kirjaa kunkin asiakkaan positioista ainakin jokaisen vuorokauden lopussa, laskee vakuudet kunkin asiakkaan osalta ja kerää kuhunkin asiakkaaseen sovellettavien vakuusvaatimusten summan bruttoperusteisesti;
  - ii) kaikkien asiakkaiden henkilöllisyys on keskusvastapuolen tiedossa;
  - iii) tilillä säilytetyt positiot eivät ole määritysosapuolen kanssa samaan ryhmään kuuluvien yritysten positioita;
  - iv) keskusvastapuoli mittaa vastuut ja laskee kutakin tiliä varten alkuvakuuksia ja vaihtelevia vakuuksia koskevat vaatimukset lähes reaaliaikaisesti ja vähintään tunnin välein päivän aikana käyttäen ajantasaistettuja positioita ja hintoja;
  - v) jos keskusvastapuoli ei jaottele uusia transaktioita asiakaskohtaisesti päivän aikana, se kerää vakuudet tunnin sisällä siitä, kun iv alakohdan mukaisesti lasketut vakuusvaatimukset ovat yli 110 prosenttia ajantasaistetuista käytettävissä olevista vakuuksista X luvun mukaisesti, ellei keskusvastapuolelle maksettavien päivänsisäisten vakuuksien määrä ole keskusvastapuolen ennalta vahvistaman ja toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän määrän perusteella olennainen ja siinä määrin kuin aiemmin asiakaskohtaisesti jaotelluille transaktioille vaaditaan vakuudet erillisinä transaktioista, joita ei jaotella päivän aikana.

2. Kaikissa tapauksissa keskusvastapuolen on asianmukaista realisoinnin aikaväliä määritettäessä arvioitava ja laskettava yhteen ainakin seuraavat:

- a) pisin mahdollinen ajanjakso, joka voi kestää viimeisestä vakuuksien keruusta siihen asti, kun keskusvastapuoli toteaa maksukyvyttömyyden tai käynnistää maksukyvyttömyyden hallinnointimenettelyn;

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1095/2010, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan arvopaperimarkkinaviranomainen) perustamisesta sekä päätöksen N:o 716/2009/EY muuttamisesta ja komission päätöksen 2009/77/EY kumoamisesta (EUVL L 331, 15.12.2010, s. 84).

- b) ajanjakso, joka arvioidaan tarvittavan siihen, että määräytösapuolen maksukyvyttömyyden hallinnointistrategia suunnitellaan ja toteutetaan ottaen huomioon kunkin rahoitusvälinelajin ominaisuudet, mukaan luettuina likviditeettitaso ja positioiden suuruus ja keskittyminen, sekä markkinat, joilla keskusvastapuoli sulkee tai suojaa kokonaan määräytösapuolen position;
- c) tarvittaessa aika, joka tarvitaan keskusvastapuoleen kohdistuvan vastapuoliriskin kattamiseksi.”;
- 2) Korvataan 4 kohdan b alakohta seuraavasti:
- ”b) kyseinen aikaväli on vähintään kaksi pankkipäivää, tai yksi pankkipäivä, jos 1 kohdan c alakohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.”

## 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä huhtikuuta 2016.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/823,****annettu 25 päivänä toukokuuta 2016,****Euroopan kemikaaliviraston valituslautakunnan organisaatiota ja menettelyä koskevista säännöistä  
annetun asetuksen (EY) N:o 771/2008 muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta 18 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 93 artiklan 4 kohdan ja 132 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksen (EY) N:o 771/2008 <sup>(2)</sup> tarkastelussa tultiin siihen tulokseen, että asetusta (EY) N:o 771/2008 olisi muutettava useilta kohdilta.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 528/2012 <sup>(3)</sup> valtuutetaan kemikaalivirasto tekemään tiettyjä yksittäisiä päätöksiä ja annetaan asetuksen (EY) N:o 1907/2006 nojalla perustetulle valituslautakunnalle valtuudet päättää asetuksen (EU) N:o 528/2012 77 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin päätöksiin haettavista muutoksista. Tämän vuoksi on tarpeen vahvistaa asetuksen (EU) N:o 528/2012 77 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista päätöksistä tehtäviä valituksia koskevat säännöt.
- (3) Komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 564/2013 <sup>(4)</sup> vahvistetaan maksut, jotka peritään asetuksen (EU) N:o 528/2012 77 artiklan nojalla kemikaaliviraston päätöksestä tehdyistä valituksista. Tämän vuoksi on tarpeen vahvistaa asetuksen (EU) N:o 528/2012 77 artiklan nojalla kemikaaliviraston päätöksestä tehdyistä valituksista perittäviä maksuja koskevat säännöt.
- (4) Koska valituslautakunta on tätä nykyä olemassa pysyvänä rakenteena kemikaalivirastossa, on tarpeen varmistaa, että valitukset voidaan käsitellä tyydyttävässä ajassa. Tämän vuoksi olisi säädettävä mahdollisuudesta jakaa valitukset lisä- tai varajäsenille.
- (5) Nykyisen käytännön pohjalta on myös aiheellista säätää mahdollisuudesta päästä sovintoratkaisuun osapuolten välillä. Avoimuuden lisäämiseksi yksi valituslautakunnan jäsen olisi nimitettävä helpottamaan sovintoratkaisuun pääsemistä. Sovintoratkaisun tiivistelmän olisi oltava julkisesti saatavilla kemikaaliviraston verkkosivustolla.
- (6) Valituslautakunnan riippumattomuuden varmistamiseksi on tarpeen, että valituslautakunnan puheenjohtaja nimittää suoraan kirjaajan.
- (7) Oikeusvarmuuteen liittyvistä syistä on myös aiheellista selventää luottamuksellisuutta koskeviin pyyntöihin liittyviä nykyisiä säännöksiä ja erityisesti sitä, että ilmoituksessa pyydettyjen tietojen ei voida väittää olevan luottamuksellisia.

<sup>(1)</sup> EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 771/2008, annettu 1 päivänä elokuuta 2008, Euroopan kemikaaliviraston valituslautakunnan organisaatiota ja menettelyä koskevista säännöistä (EUVL L 206, 2.8.2008, s. 5).

<sup>(3)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 528/2012, annettu 22 päivänä toukokuuta 2012, biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä (EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1).

<sup>(4)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 564/2013, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2013, biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 nojalla Euroopan kemikaalivirastolle suoritettavista maksuista (EUVL L 167, 19.6.2013, s. 17).

- (8) Väliintulijoiden tehokkaan osallistumisen varmistamiseksi väliintulomenettelyä olisi yksinkertaistettava, jotta toimintaa voidaan selkeyttää lisää, ja väliintulohakemuksen toimittamisen määräaika olisi pidennettävä. Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 VI osaston 2 lukuun liittyvissä asioissa jäsenvaltioiden väliintulohakemus olisi sallittava ilman, että niiden on perusteltava asian ratkaisun koskevan niiden etua.
- (9) Oikeusvarmuuden vuoksi on aiheellista täsmentää kustannuksia koskevia säännöksiä siinä mielessä, että osapuolet vastaavat omista kuluistaan.
- (10) Oikeussuojan saatavuuden helpottamiseksi ja kustannusten vähentämiseksi on myös aiheellista selventää, että osapuolia voi edustaa kuka tahansa henkilö, jolla on valtuudet toimia, eikä tämän tarvitse välttämättä olla asiamies, jolla on valtakirja.
- (11) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 1907/2006 133 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 771/2008 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä toukokuuta 2016.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

## LIITE

Muutetaan asetus (EY) N:o 771/2008 seuraavasti:

- 1) Lisätään 1 artiklaan 4 kohta seuraavasti:

”4. Sen varmistamiseksi, että valitukset voidaan käsitellä tyydyttävässä ajassa, puheenjohtaja voi kuultuaan kemikaaliviraston hallintoneuvostoa jakaa valituksen vara- tai lisäjäsensille. Tällaisissa asioissa puheenjohtaja voi nimetä varapuheenjohtajan.”

- 2) Lisätään 1 a artikla seuraavasti:

”1 a artikla

#### **Sovintoratkaisu**

Valituslautakunnan puheenjohtaja voi menettelyn edistämiseksi kehottaa osapuolia pääsemään sovintoratkaisuun. Tässä tapauksessa puheenjohtaja nimittää yhden jäsenen helpottamaan sovintoratkaisuun pääsemistä. Puheenjohtaja ilmoittaa osapuolille päätöksestä nimittää tällainen yksi jäsen.

Jos osapuolet pääsevät sovintoratkaisuun, kyseinen jäsen päättää menettelyn, ja tiivistelmä sovintoratkaisusta julkaistaan kemikaaliviraston verkkosivustolla. Jos sovintoratkaisuun ei päästä kahden kuukauden kuluessa päätöksestä jakaa asia yhdelle jäsenelle, asia on palautettava valituslautakuntaan.”

- 3) Lisätään 1 b artikla seuraavasti:

”1 b artikla

#### **Valituksen peruuttaminen**

Jos valitus peruutetaan, puheenjohtaja päättää menettelyn.”

- 4) Korvataan 5 artiklan 4 ja 5 kohta seuraavasti:

”4. Kirjaamon henkilöstö, mukaan lukien kirjaaja, ei osallistu mihinkään kemikaaliviraston menettelyihin, jotka liittyvät päätöksiin, jotka saattavat olla valituksen kohteena asetuksen (EY) N:o 1907/2006 91 artiklan 1 kohdan tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 (\*) 77 artiklan 1 kohdan nojalla.

5. Valituslautakuntaa avustaa tehtävien hoitamisessa kirjaaja, jonka nimittää puheenjohtaja.

Puheenjohtajalla on hallinnolliset ja organisatoriset valtuudet antaa ohjeita kirjaajalle asioista, jotka liittyvät valituslautakunnan tehtävien hoitamiseen.

(\*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 528/2012, annettu 22 päivänä toukokuuta 2012, biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä (EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1).”

- 5) Korvataan 6 artiklan 1 kohdan g alakohta seuraavasti:

”g) tarvittaessa maininta valituskirjelmässä olevista tiedoista, jotka on käsiteltävä luottamuksellisina, ja syy tähän:”

- 6) Korvataan 6 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Valituskirjelmään on liitettävä tosite valitusmaksun maksamisesta asetuksen (EY) N:o 340/2008 10 artiklan tai tarvittaessa komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 564/2013 (\*) 4 artiklan mukaisesti.

(\*) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 564/2013, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2013, biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 nojalla Euroopan kemikaalivirastolle suoritettavista maksuista (EUVL L 167, 19.6.2013, s. 17).”



7) Korvataan 6 artiklan 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Tämä määräaika keskeyttää asetuksen (EY) N:o 1907/2006 93 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetyn määräajan.”

8) Lisätään 6 artiklan 5 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Jos valituksen kohteena olevaa päätöstä ei ole osoitettu valittajalle, kirjaaja ilmoittaa sille, jolle päätös on osoitettu, tällaista päätöstä koskevan valituksen jättämisestä.”

9) Korvataan 6 artiklan 6 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Puheenjohtaja päättää, pidetäänkö valittajan 1 kohdan g alakohdan mukaisesti mainitsemia tietoja luottamuksellisina, ja varmistaa, että luottamuksellisina pidettäviä tietoja ei julkaista ilmoituksessa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta ensimmäisen alakohdan soveltamista. Valituslautakunta vahvistaa julkaisemista koskevat yksityiskohtaiset säännöt 27 artiklan 3 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

10) Korvataan 7 artiklan 2 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) tarvittaessa maininta vastineessa olevista tiedoista, jotka on käsiteltävä luottamuksellisina, ja syy tähän;”

11) Korvataan 8 artikla seuraavasti:

”8 artikla

#### **Väliintulo**

1. Henkilöt, jotka osoittavat, että valituslautakunnalle toimitetun asian ratkaisu koskee heidän etuaan, voivat olla väliintulijoina valituslautakunnassa käsiteltävässä asiassa.

Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä kohdassa säädetään, asetuksen (EY) N:o 1907/2006 VI osaston 2 lukuun liittyvissä asioissa se jäsenvaltio, jonka toimivaltainen viranomainen on toteuttanut aineen arvioinnin, voi olla väliintulijana tarvitsematta vahvistaa asian ratkaisun koskevan sen etua.

2. Hakemus, sisältäen väliintulon perusteet, on tehtävä kolmen viikon kuluessa 6 artiklan 6 kohdassa tarkoitetun ilmoituksen julkaisemisesta.

3. Väliintulossa voidaan vain tukea tai vastustaa – kokonaan tai osittain – yhden osapuolen esittämiä vaatimuksia.

Väliintulijalla ei ole samoja menettelyllisiä oikeuksia kuin osapuolilla, ja väliintulo liittyy päämenettelyyn. Väliintulo raukeaa, jos asia poistetaan valituslautakunnan rekisteristä, koska valitus peruutetaan tai osapuolet pääsevät sovinto-ratkaisuun, tai jos valituskirjelmää ei oteta käsiteltäväksi.

Väliintulijoiden on hyväksyttävä asia sellaisena kuin se on väliintulohetkellä.

4. Väliintulohakemuksessa on mainittava

a) asian kuvaus;

b) osapuolten nimet;

c) väliintulijan nimi ja osoite;

d) jos väliintulija on nimennyt asiamiehen 9 artiklan mukaisesti, asiamiehen nimi ja toimipaikan osoite;

e) tiedoksianto-osoite, jos se on eri kuin c ja d alakohdassa;

f) yhden tai useamman osapuolen esittämät vaatimukset, joita väliintulolla halutaan tukea;

- g) selvitys väliintulon perusteista;
- h) maininta, suostuuko väliintulija siihen, että tiedoksiannot toimitetaan hänelle tai tarvittaessa hänen asiamiehelleen telekopiolaitteen, sähköpostin tai muun teknisen tiedonsiirtovälineen välityksellä.

Väliintulohakemus annetaan tiedoksi osapuolille, jotta nämä voivat esittää mahdolliset huomautuksensa tästä hakemuksesta, ennen kuin valituslautakunta tekee hakemusta koskevan päätöksen.

5. Jos valituslautakunta päättää sallia väliintulon, väliintulijalle toimitetaan jäljennös kaikista osapuolten tätä tarkoitusta varten valituslautakunnalle esittämistä ja osapuolille tiedoksi annetuista menettelyyn liittyvistä asiakirjoista. Luottamukselliset tiedot tai asiakirjat jätetään pois tällaisista tiedonannoista.

6. Valituslautakunta tekee päätöksen siitä, hyväksytäänkö väliintulohakemus.

Jos valituslautakunta hyväksyy väliintulon, puheenjohtaja asettaa määräajan, jonka kuluessa väliintulija voi toimittaa väliintulokirjelmän.

Väliintulokirjelmässä on mainittava

- a) väliintulijan esittämiä vaatimuksia koskeva lausuma, jolla tuetaan tai vastustetaan osaksi tai kokonaan yhden osapuolen esittämiä vaatimuksia;
- b) oikeudelliset perusteet sekä tosiseikat ja oikeudelliset väitteet, joihin vedotaan;
- c) tarvittaessa tueksi esitetyn näytön luonne;
- d) tarvittaessa maininta väliintulohakemuksessa olevista tiedoista, jotka on käsiteltävä luottamuksellisina, ja syy tähän.

Kun väliintulokirjelmä on jätetty, puheenjohtaja voi asettaa määräajan, jonka kuluessa osapuolet voivat vastata kirjelmään.

7. Väliintulijat vastaavat omista kuluistaan.”

12) Korvataan 9 artikla seuraavasti:

”9 artikla

#### **Edustaminen**

Jos osapuoli tai väliintulija on nimennyt asiamiehen, asiamiehen on esitettävä edustamansa osapuolen tai väliintulijan antama toimivaltuutus.”

13) Korvataan 11 artiklan 1 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) valitusta ei ole tehty asetuksen (EY) N:o 1907/2006 91 artiklan 1 kohdassa tai asetuksen (EU) N:o 528/2012 77 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua päätöksestä;”

14) Korvataan 13 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Suullinen käsittely valituslautakunnassa tapahtuu julkisesti, jollei valituslautakunta omasta aloitteestaan tai jonkin osapuolen pyynnöstä päättää toisin perustelluissa tapauksissa.”

15) Lisätään 15 artiklan 2 kohtaan d alakohta seuraavasti:

”d) helpottaa sovintoratkaisuun pääsemistä osapuolten välillä.”

16) Lisätään 17 a artikla seuraavasti:

”17 a artikla

#### **Kustannukset**

Osapuolet vastaavat omista kuluistaan.”

17) Korvataan 21 artiklan 1 kohdan h alakohta seuraavasti:

”h) valituslautakunnan ratkaisu ja tarvittaessa todisteluun liittyvien kustannusten jakamista ja maksujen palauttamista koskeva päätös asetuksen (EY) N:o 340/2008 10 artiklan 4 kohdan tai täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 564/2013 4 artiklan 4 kohdan mukaisesti.”

18) Lisätään 21 artiklaan 6 kohta seuraavasti:

”6. Puheenjohtaja päättää, pidetäänkö valittajan 6 artiklan 1 kohdan g alakohdan nojalla, kemikaaliviraston 7 artiklan 2 kohdan d alakohdan nojalla tai väliintulijan 8 artiklan 6 kohdan d alakohdan nojalla ilmoittamia tietoja luottamuksellisina. Puheenjohtaja varmistaa, että luottamuksellisina pidettäviä tietoja ei julkaista lopullisessa päätöksessä.”

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/824,****annettu 25 päivänä toukokuuta 2016,****monenkeskisten kaupankäyntijärjestelmien ja organisoitujen kaupankäyntijärjestelmien toiminnan kuvauksen ja Euroopan arvopaperimarkkinaviranomaiselle annettavan ilmoituksen sisältöä ja muotoa koskevista, rahoitusvälineiden markkinoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU mukaisista teknisistä täytäntöönpanostandardeista****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rahoitusvälineiden markkinoista sekä direktiivin 2002/92/EY ja direktiivin 2011/61/EU muuttamisesta 15 päivänä toukokuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 18 artiklan 11 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Rahoitusmarkkinoiden tehokkaan ja asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi on tärkeä tunnustaa, että toimivaltaisten viranomaisten on tarpeen saada täydelliset tiedot sellaisten monenkeskisten kaupankäyntijärjestelmien ja organisoitujen kaupankäyntijärjestelmien tarkoituksesta, rakenteesta ja organisaatiosta, joita ne veloitetaan valvomaan.
- (2) Kyseisten tietojen olisi rakennuttava tiedoille, jotka sijoituspalveluyrityksen tai markkinoiden ylläpitäjän edellytettäisiin toimittavan direktiivin 2014/65/EU mukaisten yleisten toimilupavaatimusten puitteissa. Tiedoissa olisi keskityttävä kaupankäyntijärjestelmän erityiseen toimintatapaan, jotta toimivaltaiset viranomaiset voisivat arvioida, onko järjestelmä monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän määritelmän mukainen ja täyttääkö se kauppapaikkoihin sovellettavat direktiivin 2014/65/EU ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 600/2014 <sup>(2)</sup> erityisvaatimukset. Yksityiskohtaista kuvausta koskeva vaatimus ei saisi vaikuttaa sijoituspalveluyrityksen tai markkinoiden ylläpitäjän velvollisuuteen ilmoittaa toimivaltaiselle viranomaiselleen muita direktiivissä 2014/65/EU ja asetuksessa (EU) N:o 600/2014 vaadittuja tietoja tai toimivaltaisten viranomaisten oikeuksiin vaatia muita tietoja harjoittamansa kauppapaikkojen jatkuvan valvonnan puitteissa.
- (3) Toimivaltaisten viranomaisten saamien tietojen avulla olisi varmistettava, että monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän toiminnasta saadaan direktiivin 2014/65/EU mukaisesti yksityiskohtaiset kuvaukset yhdenmukaisella tavalla ja että sellaisia monenkeskisiä kaupankäyntijärjestelmiä koskevien tietojen käsittely saadaan tehokkaaksi, jotka ovat jo toiminnassa kansallisen toimiluvan mukaisesti ajankohtana, jona vaatimus yksityiskohtaisen kuvauksen toimittamisesta tulee voimaan.
- (4) Koska pk-yritysten kasvumarkkinat eroavat muista monenkeskisistä kaupankäyntijärjestelmistä siltä osin, että niihin sovelletaan lisäsääntöjä direktiivin 2014/65/EU nojalla, pk-yritysten kasvumarkkinoiden on tarpeen toimittaa lisätietoja.
- (5) Koska organisoidut kaupankäyntijärjestelmät eroavat monenkeskisistä kaupankäyntijärjestelmistä siltä osin, että ylläpitäjä voi soveltaa kaupankäyntimenettelyssä harkinnanvaraisia sääntöjä, ja koska organisoidun kaupankäyntijärjestelmän ylläpitäjällä on velvollisuuksia järjestelmän käyttäjiä kohtaan, organisoitujen kaupankäyntijärjestelmien olisi toimitettava lisätietoja.
- (6) Vaaditut tiedot olisi toimitettava sähköisessä muodossa, jotta varmistettaisiin niiden tehokas käsittely.
- (7) Jotta Euroopan arvopaperimarkkinaviranomaisen, jäljempänä 'EAMV', olisi helpompi julkaista luettelo kaikista unionissa olevista monenkeskisistä kaupankäyntijärjestelmistä ja organisoiduista kaupankäyntijärjestelmistä ja sen ohessa tiedot näiden järjestelmien tarjoamista palveluista sekä niiden tunnistekoodit, näitä tietoja toimitettaessa olisi käytettävä vakiomallia.

<sup>(1)</sup> EUVL L 173, 12.6.2014, s. 349.

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 600/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, rahoitusvälineiden markkinoista sekä asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta (EUVL L 173, 12.6.2014, s. 84).

- (8) Johdonmukaisuuden vuoksi ja rahoitusmarkkinoiden sujuvan toiminnan varmistamiseksi on tarpeen, että tässä asetuksessa annettuja säännöksiä sekä asiaa koskevia direktiivin 2014/65/EU kansallisia täytäntöönpanosäännöksiä sovelletaan samasta päivästä lähtien.
- (9) Jos tämän asetuksen nojalla toimitetaan henkilötietoja, ne olisi toimitettava tiettyjä nimenomaisia ja laillisia tarkoituksia varten, eikä niitä saisi käsitellä myöhemmin näiden tarkoitusten kanssa yhteensopimattomalla tavalla. Henkilötietoja olisi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY<sup>(1)</sup> 6 artiklan mukaisesti säilytettävä vain niin kauan kuin se on tarpeen valvontatehtävän suorittamiseksi, ja tietojen säilyttämisen enimmäisaika olisi ilmoitettava.
- (10) Tämä asetus perustuu teknisten täytäntöönpanostandardien luonnoksiin, jotka EAMV on toimittanut komissiolle.
- (11) EAMV on järjestänyt avoimia julkisia kuulemisia tämän asetuksen perustana olevista teknisten täytäntöönpanostandardien luonnoksista, analysoinut niihin mahdollisesti liittyviä kustannuksia ja hyötyjä sekä pyytänyt lausunnon Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1095/2010<sup>(2)</sup> 37 artiklalla perustetulta arvopaperimarkkina-alan osallisryhmältä.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

#### Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 1) 'asianomaisella ylläpitäjällä':
- a) sijoituspalveluyritystä, joka ylläpitää monenkeskistä kaupankäyntijärjestelmää;
  - b) sijoituspalveluyritystä, joka ylläpitää organisoitua kaupankäyntijärjestelmää;
  - c) markkinoiden ylläpitäjää, joka ylläpitää monenkeskistä kaupankäyntijärjestelmää;
  - d) markkinoiden ylläpitäjää, joka ylläpitää organisoitua kaupankäyntijärjestelmää;
- 2) 'omaisuuseräluokilla' direktiivin 2014/65/EU liitteessä I olevassa C osassa vahvistettuja rahoitusvälineiden luokkia.

### 2 artikla

#### **Monenkeskisistä kaupankäyntijärjestelmistä ja organisoiduista kaupankäyntijärjestelmistä toimitettavat tiedot**

1. Asianomaisen ylläpitäjän on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselleen seuraavat tiedot:
- a) sellaisten rahoitusvälineiden omaisuuseräluokat, joilla monenkeskisessä kaupankäyntijärjestelmässä tai organisoidussa kaupankäyntijärjestelmässä käydään kauppaa;
  - b) säännöt ja menettelyt, joiden mukaisesti rahoitusvälineet asetetaan kaupankäynnissä saataville, sekä tiedot julkistamisjärjestelyistä, joiden avulla kyseiset tiedot julkistetaan;
  - c) säännöt ja menettelyt, joilla varmistetaan puolueeton ja syrjimätön pääsy kaupankäyntijärjestelmiin, sekä tiedot julkistamisjärjestelyistä, joilla kyseiset tiedot julkistetaan;
  - d) toimenpiteet ja menettelyt, joilla varmistetaan, että monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän käyttäjien saatavilla on riittävästi julkista tietoa, jotta nämä käyttäjät pystyvät muodostamaan arvion sijoituksesta, ottaen huomioon sekä käyttäjien luonne että kaupankäynnin kohteena olevien rahoitusvälineiden luokat;

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 281, 23.11.1995, p.31).

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1095/2010, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan arvopaperimarkkinaviranomainen) perustamisesta sekä päätöksen N:o 716/2009/EY muuttamisesta ja komission päätöksen 2009/77/EY kumoamisesta (EUVL L 331, 15.12.2010, s. 84).

- e) järjestelmät, menettelyt ja järjestelyt, joilla varmistetaan direktiivin 2014/65/EU 48 ja 49 artiklassa säädettyjen edellytysten täyttyminen;
- f) yksityiskohtainen kuvaus kaikista järjestelyistä, joilla helpotetaan likviditeetin tarjoamista järjestelmään, kuten markkinatakausjärjestelmistä;
- g) direktiivin 2014/65/EU 31 artiklassa edellytetyt järjestelyt ja menettelyt, joilla liiketoimia seurataan;
- h) direktiivin 2014/65/EU 32 artiklan mukaista rahoitusvälineillä käytävän kaupan keskeyttämistä ja lopettamista koskevat säännöt ja menettelyt;
- i) järjestelyt, joilla täytetään kauppaa edeltävät ja kaupan jälkeiset avoimuusvaatimukset, jotka koskevat kaupankäynnin kohteena olevia rahoitusvälineitä sekä monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän kaupankäyntitoimintoa; näihin tietoihin on liitettävä tiedot kaikista aikomuksista käyttää asetuksen (EU) N:o 600/2014 4 ja 9 artiklan mukaisia vapautuksia ja kyseisen asetuksen 7 ja 11 artiklan mukaista tietojen julkistamisen lykkäämistä;
- j) järjestelyt, joiden avulla suoritetaan asianomaisen ylläpitäjän järjestelmien välityksellä toteutettujen liiketoimien tehokas toimitus ja joilla varmistetaan, että käyttäjät ovat tältä osin tietoisia velvollisuuksistaan;
- k) luettelo asianomaisen ylläpitäjän ylläpitämän monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän jäsenistä ja osapuolista.

2. Asianomaisen ylläpitäjän on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselleen kaupankäyntijärjestelmänsä toimintaa koskeva yksityiskohtainen kuvaus, jossa täsmennetään:

- a) onko kyse huutokauppajärjestelmästä, sähköisestä järjestelmästä vai hybridijärjestelmästä;
- b) jos on kyse sähköisestä järjestelmästä tai hybridijärjestelmästä, sellaisen algoritmin tai ohjelman luonne, jota käytetään määrittäessä kaupankäynti-intressien täsmäytystä ja toteutusta;
- c) jos on kyse huutokauppajärjestelmästä, säännöt ja protokollat, joita käytetään määrittäessä kaupankäynti-intressien täsmäytystä ja toteutusta;
- d) kuvaus, jossa selitetään, miten kaupankäyntijärjestelmä täyttää monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän määritelmän kunkin osatekijän.

3. Asianomaisen ylläpitäjän on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselleen tiedot siitä, miten ja missä tapauksissa monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän toiminta aiheuttaa ristiriitoja monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän etujen, sen ylläpitäjän tai sen omistajien etujen ja monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän moitteettoman toiminnan välillä. Asianomaisen ylläpitäjän on yksilöitävä menettelyt ja järjestelyt, joilla noudatetaan direktiivin 2014/65/EU 18 artiklan 4 kohdassa säädettyjä vaatimuksia.

4. Asianomaisen ylläpitäjän on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselleen seuraavat tiedot ulkoistamisjärjestelyistään, jotka liittyvät monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän johtamiseen, toimintaan tai valvontaan:

- a) organisatoriset toimenpiteet, joilla tunnistetaan ulkoistettuihin toimintoihin liittyvät riskit ja valvotaan ulkoistettuja toimintoja;
- b) asianomaisen ylläpitäjän ja ulkoistettua palvelua tarjoavan yhteisön välinen sopimus, jossa kuvataan palvelun luonne, laajuus ja tavoitteet sekä palvelutasosopimukset.

5. Asianomaisen ylläpitäjän on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselleen tiedot mahdollisista sidoksista säänneltyyn markkinaan, monenkeskiseen kaupankäyntijärjestelmään, organisoituun kaupankäyntijärjestelmään tai saman asianomaisen ylläpitäjän omistamaan kauppohenkilöstön sisäiseen toteuttajaan tai tiedot tällaisesta omistusyhteydestä.

### 3 artikla

#### **Monenkeskisistä kaupankäyntijärjestelmistä toimitettavat lisätiedot**

Asianomaisen ylläpitäjän on 2 artiklassa säädettyjen tietojen lisäksi toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselleen seuraavat direktiivin 2014/65/EU 19 artiklan 3 kohdassa säädettyihin vaatimuksiin liittyvät tiedot:

- a) kuvaus järjestelyistä ja järjestelmistä, jotka toteutetaan ylläpitäjään kohdistuvien riskien hallitsemiseksi, jotta voidaan havaita kaikki sen toimintaan kohdistuvat merkittävät riskit ja toteuttaa tehokkaita toimenpiteitä tällaisten riskien vähentämiseksi;

- b) kuvaus järjestelyistä, jotka toteutetaan ylläpitäjän järjestelmien välityksellä toteutettujen liiketoimien tehokkaan ja oikea-aikaisen loppuunsaattamisen helpottamiseksi;
- c) kuvaus taloudellisista resursseista, joiden katsotaan riittävän helpottamaan ylläpitäjän asianmukaista toimintaa, ottaen huomioon markkinoilla toteutettujen liiketoimien luonne ja suuruus sekä ylläpitäjään kohdistuvien riskien lajit ja suuruus.

#### 4 artikla

### **Jo toiminnassa olevista monenkeskisistä kaupankäyntijärjestelmistä toimitettavat tiedot**

Jos on kyse sijoituspalveluyrityksestä tai markkinoiden ylläpitäjästä, joka on saanut Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/39/EY<sup>(1)</sup> 5 artiklan nojalla toimiluvan ylläpitää monenkeskistä kaupankäyntijärjestelmää, ja jos kyseinen järjestelmä on tämän asetuksen soveltamispäivänä toiminnassa, kyseisen yrityksen tai ylläpitäjän on toimitettava tämän asetuksen 2 ja 3 artiklassa tarkoitetut tiedot, kun sitä vaaditaan

- a) oikaisemaan, päivittämään tai täsmentämään tietoja, jotka asianomainen ylläpitäjä on aiemmin toimittanut toimivaltaiselle viranomaiselle;
- b) osoittamaan, että direktiivin 2014/65/EU ja asetuksen (EU) N:o 600/2014 mukaiset velvollisuudet, jotka eivät koskeneet monenkeskistä kaupankäyntijärjestelmää ennen tämän asetuksen soveltamista, täytetään.

#### 5 artikla

### **Lisätiedot, jotka on toimitettava monenkeskisestä kaupankäyntijärjestelmästä sen rekisteröimiseksi pk-yritysten kasvumarkkinana**

Jos on kyse asianomaisesta ylläpitäjästä, joka hakee monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän rekisteröimistä pk-yritysten kasvumarkkinana, kyseisen ylläpitäjän on varmistettava, että 2 ja 3 artiklan mukaisesti toimitetuissa tiedoissa ilmoitetaan selvästi, mitä toimintoja tai järjestelyjä pk-yritysten kasvumarkkinaaan sovelletaan.

#### 6 artikla

### **Organisoiduista kaupankäyntijärjestelmistä toimitettavat lisätiedot**

Organisoitua kaupankäyntijärjestelmää ylläpitävän asianomaisen ylläpitäjän on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle 2 artiklassa tarkoitettujen tietojen lisäksi seuraavat tiedot:

- a) tiedot siitä, onko toisen sijoituspalveluyrityksen tehtäväksi annettu toteuttaa ylläpitäjän organisoidussa kaupankäyntijärjestelmässä markkinatakausta itsenäisesti direktiivin 2014/65/EU 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti;
- b) yksityiskohtainen kuvaus siitä, millä tavoin ja missä olosuhteissa se toteuttaa organisoidussa kaupankäyntijärjestelmässä toimeksiantoja harkinnanvaraisesti direktiivin 2014/65/EU 20 artiklan 6 kohdan mukaisesti;
- c) säännöt, menettelyt ja protokollat, joiden avulla ylläpitäjä voi ohjata jäsenen tai osapuolen kaupankäynti-intressit organisoidun kaupankäyntijärjestelmän ulkopuolelle;
- d) kuvaus päämiehen lukuun täsmäytetyn kaupankäynnin käytöstä direktiivin 2014/65/EU 20 artiklan 7 kohdan mukaisesti;
- e) säännöt ja menettelyt, joilla varmistetaan direktiivin 2014/65/EU 24, 25, 27 ja 28 artiklan noudattaminen organisoidussa kaupankäyntijärjestelmässä toteutettavien liiketoimien osalta, jos kyseisiä sääntöjä sovelletaan asianomaiseen ylläpitäjään organisoidun kaupankäyntijärjestelmän käyttäjän suhteen.

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/39/EY, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, rahoitusvälineiden markkinoista sekä neuvoston direktiivien 85/611/ETY ja 93/6/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/12/EY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 93/22/ETY kumoamisesta (EUVL L 145, 30.4.2004, s. 1).

*7 artikla***Omaisuseräluokkia koskevat erityistiedot**

Jos monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän asianomainen ylläpitäjä soveltaa eri omaisuseräluokkiin eri sääntöjä, sen on toimitettava tässä asetuksessa vaaditut tiedot kustakin omaisuseräluokasta erikseen.

*8 artikla***Olennaiset muutokset**

1. Asianomaisen ylläpitäjän on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselleen kuvaus kaikista tämän asetuksen mukaisesti aiemmin toimitettujen tietojen olennaisista muutoksista, joilla olisi merkitystä arvioitaessa sitä, noudattaako kyseinen ylläpitäjä direktiiviä 2014/65/EU ja asetusta (EU) N:o 600/2014.

2. Jos asianomainen ylläpitäjä lähettää toimivaltaiselle viranomaiselleen uusia tietoja oikaistakseen, päivittääkseen tai täsmentääkseen tämän asetuksen mukaisesti aiemmin toimitettuja tietoja, sen ei tarvitse sisällyttää niihin vähemmän tärkeitä tai puhtaasti teknisuonteisia tietoja, joilla ei olisi merkitystä arvioitaessa sitä, noudattaako kyseinen ylläpitäjä direktiiviä 2014/65/EU ja asetusta (EU) N:o 600/2014.

3. Sijoituspalveluyrityksen tai markkinoiden ylläpitäjän, jolla on direktiivin 2004/39/EY mukainen toimilupa ylläpitää sellaista monenkeskistä kaupankäyntijärjestelmää, joka on toiminnassa tämän asetuksen soveltamispäivänä, on tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen lisäksi toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselleen kuvaus kaikista sellaisten kyseistä monenkeskistä kaupankäyntijärjestelmää koskevien tietojen olennaisista muutoksista, jotka on toimitettu toimivaltaiselle viranomaiselle aiemmin kyseisen direktiivin mukaisesti.

*9 artikla***Kuvauksen toimittamismuoto**

1. Kun asianomainen ylläpitäjä toimittaa toimivaltaiselle viranomaiselle tämän asetuksen mukaisesti kuvauksen ylläpitämänsä monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän toiminnasta, asianomaisen ylläpitäjän on sisällytettävä toimittamiinsa tietoihin selkeät viitetiedot, jotka täyttävät liitteen taulukossa 1 vahvistetun mallin vaatimukset.

2. Toimittaessaan tässä asetuksessa vaadittuja tietoja asianomaisen ylläpitäjän on sisällytettävä niihin viitteet monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmänsä tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmänsä sääntöjen ja osapuolten tai kolmansien osapuolten kanssa tehtyjen sopimusten asianmukaisiin määräyksiin sekä sisäisiin menettelyihin ja toiminta-periaatteisiin.

3. Asianomaisen ylläpitäjän on toimitettava tässä asetuksessa vaaditut tiedot toimivaltaiselle viranomaiselleen sähköisessä muodossa.

4. Toimittaessaan tässä asetuksessa vaadittuja tietoja asianomaisen ylläpitäjän on

- a) annettava kullekin toimittamalleen asiakirjalle yksilöllinen viitenumero;
- b) varmistettava, että sen toimittamissa tiedoissa ilmoitetaan selkeästi, mihin tämän asetuksen erityiseen vaatimukseen tiedot liittyvät ja missä asiakirjassa ne esitetään, käyttämällä yksilöllistä viitenumeroa, jolla asiakirja tunnustetaan;
- c) varmistettava, että jos jokin tämän asetuksen vaatimus ei koske sitä, tämä tosiasia ilmoitetaan selityksineen;
- d) toimitettava kyseiset tiedot liitteen taulukossa 1 vahvistetussa muodossa.

5. Jos kuvaus toimitetaan toimilupahakemuksen yhteydessä, yhteisön, joka pyytää toimilupaa tarjota useampaa kuin yhtä palvelua samanaikaisesti, on jätettävä yksi hakemus, jossa yksilöidään selkeästi palvelut, joita toimitetut tiedot koskevat. Jos samaa asiakirjaa pidetään usean toimilupahakemuksen osana, asiakirjasta, joka toimitetaan useita hakemuksia varten, on käytettävä samaa viitenumeroa, kun tiedot toimitetaan liitteen taulukossa 1 vahvistetussa muodossa.



*10 artikla***EAMV:lle annettava ilmoitus**

Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava EAMV:lle monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoidun kaupankäyntijärjestelmän ylläpitoa koskevan toimiluvan myöntämisestä asianomaiselle ylläpitäjälle sähköisessä muodossa ja liitteen taulukossa 2 vahvistetussa muodossa.

*11 artikla***Voimaantulo ja soveltaminen**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan direktiivin 2014/65/EU 93 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa olevasta päivästä alkaen.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä toukokuuta 2016.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

## LIITE

**Tietojen toimittamismuodot**

Taulukko 1

**Monenkeskisten kaupankäyntijärjestelmien ja organisoitujen kaupankäyntijärjestelmien ylläpitäjien toimittamat tiedot**

Asianomainen ylläpitäjä, jonka osalta hakemus jätetään	Asiaankuuluva täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/824 artikla	Asiakirjan viitenumero	Asiakirjan nimi	Asiakirjan luku tai jaksot tai sivu, josta/jolta tieto löytyy, tai syyt siihen, miksei tietoa ole annettu

Taulukko 2

**EAMV:lle lähetettävät tiedot**

Ilmoittava toimivaltainen viranomainen	Asianomaisen ylläpitäjän nimi	Ylläpidettävän monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoitujen kaupankäyntijärjestelmän nimi	MIC-koodi	Monenkeskisen kaupankäyntijärjestelmän tai organisoitujen kaupankäyntijärjestelmän tarjoamat palvelut

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/825,****annettu 25 päivänä toukokuuta 2016,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä toukokuuta 2016.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

## LIITE

## Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)			
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi <sup>(1)</sup>	Kiinteä tuontiarvo	
0702 00 00	MA	101,2	
	TR	60,8	
	ZZ	81,0	
0707 00 05	TR	99,6	
	ZZ	99,6	
0709 93 10	TR	133,0	
	ZZ	133,0	
0805 10 20	EG	53,2	
	IL	42,6	
	MA	56,1	
	TR	42,3	
	ZA	80,4	
	ZZ	54,9	
	AR	129,2	
0805 50 10	TR	143,1	
	ZA	175,0	
	ZZ	149,1	
	AR	107,3	
0808 10 80	BR	101,7	
	CL	120,4	
	CN	65,7	
	NZ	153,7	
	US	227,3	
	ZA	107,1	
	ZZ	126,2	
	0809 29 00	TR	538,5
		US	931,3
		ZZ	734,9

<sup>(1)</sup> Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/826,****annettu 25 päivänä toukokuuta 2016,****kiinteään hintaan tehtävien rasvattoman maitojauheen interventio-ostojen lopettamisesta 30 päivänä syyskuuta 2016 päättyvällä interventiojaksolla ja tarjouskilpailumenettelyn aloittamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteiseen markkinajärjestelyyn liittyvien tiettyjen tukien ja vientitukien vahvistamista koskevien toimenpiteiden määrittämisestä 16 päivänä joulukuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1370/2013 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 3 artiklan 6 kohdan,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maataloustuotteiden julkisten interventio-ostojen ja -myyntien osalta 11 päivänä joulukuuta 2009 annetun komission asetuksen (EU) N:o 1272/2009 <sup>(3)</sup> ja erityisesti sen 14 artiklan ja 16 artiklan 2 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/1549 <sup>(4)</sup> nojalla rasvattoman maitojauheen julkinen interventio on käytettävissä 30 päivään syyskuuta 2016 saakka.
- (2) Jäsenvaltioiden asetuksen (EY) N:o 1272/2009 13 artiklan 1 ja 3 kohdan mukaisesti 25 päivänä toukokuuta 2016 toimittamien ilmoitusten perusteella interventioon 1 päivästä tammikuuta 2016 alkaen kiinteään hintaan tarjotun rasvattoman maitojauheen kokonaismäärä on ylittänyt asetuksen (EU) N:o 1370/2013 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa vahvistetun 218 000 tonnin rajan. Sen vuoksi kiinteään hintaan tehtävät rasvattoman maitojauheen interventio-ostot olisi lopetettava 30 päivänä syyskuuta 2016 päättyvällä interventiojaksolla, jäsenvaltioiden interventioelimille 24 päivänä toukokuuta 2016 tarjotuille määrille olisi vahvistettava jakokerroin ja jäsenvaltion interventioelinten 25 päivänä toukokuuta 2016 ja sen jälkeen vastaanottamat tarjoukset olisi hylättävä.
- (3) Rasvaton maitojauhe on asetuksen (EU) N:o 1272/2009 28 artiklan 2 kohdan mukaisesti pakattava 25 nettokilogramman säkkeihin. Sen vuoksi rasvattoman maitojauheen tarjotut määrät, joihin on sovellettu jakokerrointa, olisi pyöristettävä alaspäin lähimpään 25 kilogrammaan.
- (4) Asetuksen (EU) N:o 1370/2013 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti rasvattoman maitojauheen ostaminen tapahtuu enimmäisostohinnan määrittämiseksi tarjouskilpailumenettelyllä.
- (5) Asetuksen (EY) N:o 1272/2009 II osaston I luvun III jaksossa vahvistetaan säännöt, joita on noudatettava kun komissio aloittaa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 11 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden interventio-ostot tarjouskilpailumenettelyllä.
- (6) Olisi vahvistettava tarjousten jättämisyksöt asetuksen (EU) N:o 1272/2009 16 artiklan 3 kohdan b alakohdan mukaisesti.
- (7) Olisi vahvistettava asetuksen (EU) N:o 1272/2009 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti määräajat, joissa interventioelinten on ilmoitettava kaikki hyväksyttävissä olevat tarjoukset komissiolle.

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL L 346, 20.12.2013, s. 12.

<sup>(3)</sup> EUVL L 349, 29.12.2009, s. 1.

<sup>(4)</sup> Komission delegoitu asetukset (EU) 2015/1549, annettu 17 päivänä syyskuuta 2015, maito- ja maitotuotealan tilapäisistä poikkeustoimenpiteistä voim ja rasvattoman maitojauheen julkisen interventiojakson jatkamiseksi vuonna 2015 ja voim ja rasvattoman maitojauheen julkisen interventiojakson aikaistamiseksi vuonna 2016 (EUVL L 242, 18.9.2015, s. 28).

- (8) Jäsenvaltioiden olisi tehokkaan hallinnon varmistamiseksi toimitettava ilmoitukset komissiolle komission asetuksen (EY) N:o 792/2009 <sup>(1)</sup> mukaisia tietojärjestelmiä käyttäen.
- (9) Koska interventioelinten on pian tämän asetuksen julkaisemisen jälkeen ilmoitettava tarjoajille kiinteään hintaan tehtävien interventio-ostojen lopettamisesta ja jakokertoimesta, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

### Kiinteään hintaan tapahtuvan interventio-oston lopettaminen

1. Lopetetaan kiinteään hintaan tehtävät rasvattoman maitojauheen interventio-ostot 30 päivänä syyskuuta 2016 päättyvällä interventiojaksolla.

Hyväksytään interventioon tarjottavaa rasvatonta maitojauhetta koskevien niiden tarjousten kokonaismäärä, jotka jäsenvaltioiden interventioelimet ovat saaneet kultakin tarjoajalta 24 päivänä toukokuuta 2016 ja joihin on sovellettu 10,4707 prosentin jakokerrointa ja jotka on sen jälkeen pyöristetty lähimpään 25 kilogrammaan.

2. Hylätään jäsenvaltioiden interventioelinten 25 päivänä toukokuuta 2016 ja sen jälkeen vastaanottamat kiinteään hintaan tehdyt tarjoukset 30 päivään syyskuuta 2016 asti.

#### 2 artikla

### Tarjouskilpailumenettelyn aloittaminen

Avataan tarjouskilpailulla toteutettavat rasvattoman maitojauheen ostot asetuksen (EU) N:o 1370/2013 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa vahvistetun rajan ylittävän määrän osalta 30 päivään syyskuuta 2016 asti asetuksen (EY) N:o 1272/2009 II osaston I luvun III jaksossa ja tässä asetuksessa säädetyin edellytyksin.

#### 3 artikla

### Tarjousten jättäminen

1. Ensimmäiseen yksittäiseen tarjouskilpailuun tarkoitettujen tarjousten jättöaika päättyy 7 päivänä kesäkuuta 2016 kello 12.00 (Brysselin aikaa).

Seuraavien yksittäisten tarjouskilpailujen osalta tarjousten jättämisen päättymispäivät ovat kuukauden ensimmäinen ja kolmas tiistai kello 12.00 (Brysselin aikaa).

Jos tiistai on yleinen vapaapäivä, määräaika päättyy sitä edeltävänä työpäivänä kello 12.00 (Brysselin aikaa).

2. Tarjoukset jätetään jäsenvaltion hyväksymille interventioelimille <sup>(2)</sup>.

#### 4 artikla

### Ilmoitukset komissiolle

Asetuksen (EU) N:o 1272/2009 18 artiklan 1 kohdassa säädetty ilmoitus on tehtävä viimeistään tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuina tarjousten jättämisen päättymispäivinä kello 16.00 (Brysselin aikaa) asetuksen (EY) N:o 792/2009 mukaisesti.

<sup>(1)</sup> Komission asetus (EY) N:o 792/2009, annettu 31 päivänä elokuuta 2009, yhteisen markkinajärjestelyn, suorien tukien järjestelmän, maataloustuotteiden menekinedistämisen ja syrjäisimpiin alueisiin ja Egeanmeren pieniin saariin sovellettavien järjestelyjen täytäntöönpanemiseksi jäsenvaltioiden komissiolle toimittamien tietojen ja asiakirjojen tiedoksiantamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 228, 1.9.2009, s. 3).

<sup>(2)</sup> Interventioelinten osoitteet ovat saatavilla Euroopan komission CIRCA-verkkosivustolla [http://ec.europa.eu/agriculture/milk/policy-instruments/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/agriculture/milk/policy-instruments/index_en.htm)

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1272/2009 18 artiklan 3 kohdassa säädetään, jos jäsenvaltio ei ilmoita hyväksyttävissä olevia tarjouksia komissiolle ensimmäisessä alakohdassa säädettyssä määräajassa, sen katsotaan ilmoittaneen komissiolle siitä, ettei tarjouksia ole jätetty.

*5 artikla*

**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä toukokuuta 2016.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Jerzy PLEWA  
Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

---

# PÄÄTÖKSET

**KOMISSION PÄÄTÖS (EU) 2016/827,**

**annettu 20 päivänä toukokuuta 2016,**

**luonnontieteiden ja uusien teknologioiden etiikkaa käsittelevän eurooppalaisen työryhmän toimikauden jatkamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 artiklaan on kirjattu unionin perustana olevat arvot ja 6 artiklassa perusoikeuskirjalle taataan sama oikeudellinen arvo kuin perussopimuksille ja todetaan, että perusoikeudet ovat yleisinä periaatteina osa unionin oikeutta.
- (2) Euroopan komissio päätti 20 päivänä marraskuuta 1991 sisällyttää etiikan yhteisön tutkimuksen ja teknologian kehittämissäpolitiikkojen päätöksentekoprosessiin perustamalla bioteknologian eettisiä näkökohtia käsittelevän eurooppalaisen neuvonantajaryhmän (GAEIB).
- (3) Komissio päätti 16 päivänä joulukuuta 1997 korvata GAEIB:n luonnontieteiden ja uusien teknologioiden etiikkaa käsittelevällä eurooppalaisella työryhmällä (EGE) ja laajentaa sen toimeksiannon kattamaan kaikki tieteen ja teknologian soveltamisalat. Työryhmän toimikautta on sittemmin jatkettu, viimeksi komission päätöksellä 2010/1/EU <sup>(1)</sup>. Toimikautta on nyt aiheellista jatkaa viidellä vuodella ja nimittää työryhmään siksi uudet jäsenet.
- (4) Työryhmän tehtävänä on neuvoa Euroopan komissiota eettisissä kysymyksissä joko komission pyynnöstä tai työryhmän omasta aloitteesta komission suostumuksella. Komissio voi kiinnittää työryhmän huomion eettisiin kysymyksiin, joita Euroopan parlamentti ja neuvosto pitävät huomattavan tärkeinä.
- (5) Ryhmän jäseniä varten olisi vahvistettava tietojen luovuttamista koskevat säännöt.
- (6) Henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001 <sup>(2)</sup>.
- (7) Päätös 2010/1/EY olisi kumottava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

## **Toimikausi**

Jatketaan luonnontieteiden ja uusien teknologioiden etiikkaa käsittelevän eurooppalaisen työryhmän (EGE), jäljempänä 'työryhmä', toimikautta viidellä vuodella.

<sup>(1)</sup> Komission päätös, 2010/1/EU, annettu 23 päivänä joulukuuta 2009, luonnontieteiden ja uusien teknologioiden etiikkaa käsittelevän eurooppalaisen työryhmän toimikauden jatkamisesta (EUVL L 1, 5.1.2010, s. 8).

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).



## 2 artikla

### Tehtävä

Työryhmän tehtävänä on neuvua komissiota luonnontieteisiin ja uusiin teknologioihin liittyvissä eettisissä kysymyksissä sekä kyseisten alojen saavutusten laajemmista yhteiskunnallisista vaikutuksista joko komission pyynnöstä tai työryhmän puheenjohtajan pyynnöstä komission yksiköiden suostumuksella. Näin ollen työryhmä:

- a) muotoilee, määrittelee ja tarkastelee eettisiä kysymyksiä, joita tieteen ja teknologioiden kehitys herättää;
- b) antaa neuvoja sellaisten analyysien ja suositusten muodossa, joiden tavoitteena on edistää EU:n politiikanteon eettisyyttä Euroopan unionin perusoikeuskirja asianmukaisesti huomioon ottaen.

## 3 artikla

### Kuuleminen

Komissio voi kuulla työryhmää mistä tahansa 2 artiklassa esitettyyn toimenkuvaan kuuluvasta kysymyksestä. Komissio voi työryhmää kuullessaan kiinnittää sen huomion kysymyksiin, joita Euroopan parlamentti ja neuvosto pitävät eettisesti huomattavan tärkeinä.

## 4 artikla

### Jäsenten nimittäminen

1. Työryhmässä on enintään 15 jäsentä. Jäsenillä on 2 artiklassa esitetyn toimenkuvan mukainen toimivalta.
2. Jäsenet toimivat yksityishenkilöinä. He neuvovat komissiota julkisen edun mukaisesti ja riippumattomasti. Jäsenten on ilmoitettava komissiolle hyvissä ajoin mahdollisista eturistiriidoista, jotka saattavat vaarantaa heidän riippumattomuutensa.
3. Komission puheenjohtaja nimittää jäsenet tutkimuksesta, tieteestä ja innovoinnista vastaavan komissaarin ehdotuksesta, mitä edeltää ehdokkaaksi ilmoittautuminen työryhmän jäsenyydestä julkaistavassa kiinnostuksenilmaisupyynnössä ja valintalautakunnan alaisuudessa tapahtuva, tämän artiklan 4 ja 6 kohdassa esitettyjen kriteerien mukainen valintamenettely.
4. Jäseniä työryhmään ehdottaessaan valintalautakunta pyrkii mahdollisuuksien rajoissa varmistamaan asiantuntemuksen ja moniarvoisuuden korkean tason, tasaisen maantieteellisen jakauman sekä asiaankuuluvan osaamisen ja kiinnostuksenkohteiden tasapainoisen edustuksen ottaen huomioon työryhmän erityistehtävät, vaaditun asiantuntemuksen ja kiinnostuksenilmaisupyynnöön saadut vastaukset. Työryhmän on oltava riippumaton, moniarvoinen ja monitieteinen.
5. Työryhmän jäsenet nimitetään kahdeksi ja puoleksi vuodeksi. Nimitys voidaan uusia toimikauden päättyessä. Työryhmän jäsenyys on rajattu kolmeen toimikauteen.
6. Työryhmän jäsen ehdokkaita valittaessa otetaan huomioon seuraavat tekijät ja kriteerit:
  - a) Työryhmän kokoonpanon on oltava sellainen, että se takaa riippumattoman ja mahdollisimman korkealaatuisen neuvonnan, jossa yhdistyvät viisaus ja harkinta. Työryhmän uskottavuus perustuu siihen kuuluvien naisten ja miesten ominaisuuksien tasapainoon, ja heidän on yhdessä edustettava eurooppalaisten näkökulmien moninaisuutta. Sukupuolten tasapuolisesta edustuksesta pidetään tiukasti kiinni, ja ikäjakauman ja maantieteellisen jakauman tasaisuuteen kiinnitetään asianmukaista huomiota.
  - b) Työryhmän jäsenten on oltava kansainvälisesti tunnustettuja asiantuntijoita, jotka ovat hankkineet huippuosaamista ja kokemusta Euroopan tasolla ja maailmanlaajuisesti.

- c) Jäsenten on heijastettava työryhmän toimeksiannon monialaisuutta, joka käsittää filosofian ja etiikan, luonnon- ja yhteiskuntatieteet sekä oikeustieteen. Jäsenten ei tule kuitenkaan nähdä itseään tietyn tieteenalan, maailmankatsomuksen tai tutkimusalan edustajina, vaan heillä on oltava laaja näkemys, joka kollektiivisesti heijastaa tärkeiden käynnissä olevien ja uusien kehityssuuntausten, myös tieteenalojen välisten, niiden rajat ylittävien ja monitieteisten näkökulmien, ymmärtämistä sekä eettisiä kysymyksiä koskevan neuvonnan tarvetta Euroopan tasolla.
- d) Tunnustetun asemansa lisäksi jäsenillä on oltava kollektiivista, eri jäsenvaltioista ja Euroopan tasolla ja kansainvälisesti hankittua kokemusta päätöksentekijöiden neuvomisesta eettisissä kysymyksissä.
- e) Työryhmässä on oltava jäseniä, joilla on kokemusta toimimisesta esimerkiksi neuvoa-antavissa neuvostoissa ja komiteoissa, kansallisissa eettisissä neuvostoissa, yliopistoissa, tutkimuslaitoksissa ja hallituksen neuvonantajina. Työryhmälle voi olla hyötyä siitä, että siihen kuuluu jäseniä, joilla on kokemusta useammasta kuin yhdestä maasta, ja Euroopan unionin ulkopuolisia jäseniä.
7. Työryhmän jäsenet valitaan avoimen kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella; pyynnössä esitetään yksityiskohtaiset hakuohjeet. Komissio julkaisee pyynnön Europa-sivustolla. Myös komission asiantuntijaryhmien ja muiden vastaavanlaisten elinten rekisteristä, jäljempänä 'asiantuntijaryhmärekisteri', on linkki Europa-sivustolle.
8. Toista henkilöä voi ehdottaa jäseneksi edellyttäen, että jäseneksi ehdotettava noudattaa yksityiskohtaisia hakuohjeita.
9. Komissio julkistaa luettelon työryhmän jäsenistä asiantuntijaryhmärekisterissä.
10. Soveltuvat jäsen ehdokkaat, joita ei nimitetä tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti, kirjataan varallaololuetteloon. Komission puheenjohtaja voi nimittää jäseniä varallaololuettelosta.
11. Jos jäsen ei enää pysty osallistumaan täysipainoisesti työryhmän työskentelyyn tai eroaa tai ei täytä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 339 artiklassa asetettuja edellytyksiä, komission puheenjohtaja voi nimittää hänen tilalleen uuden jäsenen varallaololuettelosta alkuperäisen jäsenen toimikauden loppuun asti.

## 5 artikla

### Toiminta

1. Tutkimuksen ja innovoinnin pääosaston pääjohtaja vastaa työryhmän työn koordinoinnista ja organisoinnista ja sen sihteeristöstä tiiviissä yhteistyössä työryhmän puheenjohtajan kanssa.
2. Työryhmän jäsenet valitsevat keskuudestaan yksinkertaisella enemmistöllä puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikautensa ajaksi.
3. Työryhmän jäsenten ja kutsuttujen asiantuntijoiden on noudatettava perussopimuksissa ja niiden täytäntöönpanosäännöissä vahvistettuja salassapitovelvollisuuksia sekä EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevia komission turvallisuussääntöjä, jotka on vahvistettu komission päätöksissä (EU, Euratom) 2015/443 <sup>(1)</sup> ja 2015/444 <sup>(2)</sup>. Komissio voi toteuttaa kaikki asianmukaiset toimenpiteet, jos kyseiset henkilöt eivät noudata näitä velvollisuuksia.
4. Komissio hyväksyy työryhmän työohjelman ja työryhmän omasta aloitteestaan laatimat eettiset analyysit. Kuhunkin pyyntöön laatia eettinen analyysi on sisällyttävä analyysin parametrit. Komissio asettaa työryhmältä neuvoa pyytäessään määräjän, jossa neuvo on annettava.
5. Työryhmän lausuntoihin on sisällyttävä suosituksia. Niiden on perustuttava asianomaisten tieteenalojen ja teknologioiden tasosta laadittuun katsaukseen ja perusteelliseen analyysiin käsiteltävänä olevista eettisistä kysymyksistä. Työryhmän suositukset annetaan tiedoksi komission asiaankuuluville yksiköille.

<sup>(1)</sup> Komission päätös (EU, Euratom) 2015/443, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2015, turvallisuudesta komissiossa (EUVL L 72, 17.3.2015, s. 41).

<sup>(2)</sup> Komission päätös (EU, Euratom) 2015/444, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2015, EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevista säännöistä (EUVL L 72, 17.3.2015, s. 53).

6. Työryhmä toimii kollegiaalisesti ja yksimielisyyteen pyrkien. Työryhmä vahvistaa työjärjestyksensä asiantuntijaryhmien työjärjestysmallin pohjalta ja komission edustajan suostumuksella. Työskentelymenetelmillä pyritään varmistamaan, että kaikki jäsenet osallistuvat aktiivisesti työryhmän toimintaan.

7. Työryhmän kokoukset pidetään yleensä komission tiloissa komission vahvistamien sääntöjen ja aikataulun mukaisesti. Työryhmän olisi kokoonnuttava vähintään kuusi kertaa 12 kuukauden aikana, mikä tarkoittaa noin 12:ta työpäivää vuodessa. Ylimääräisiä kokouksia voidaan järjestää tarvittaessa komission edustajan suostumuksella.

Työryhmän analyysien valmistelua varten komission edustaja voi käytettävissä olevien resurssien puitteissa:

- kutsua asiantuntijoita ja asianomaisten kansalaisjärjestöjen tai etujärjestöjen edustajia vaihtamaan näkemyksiä tarpeen mukaan tapauskohtaisesti. Komissio voi myös pyytää ulkopuolisia asiantuntijoita osallistumaan työryhmän työhön tapauskohtaisesti ja tilapäisesti, jos sitä pidetään tarpeellisenä tieteen ja uusien teknologioiden saavutuksiin liittyvien eettisten kysymysten laajan kirjon kattamiseksi;
- käynnistää tutkimuksia saadakseen kaiken tarvittavan tiedettä ja teknologiaa koskevan tiedon;
- sallia työryhmien perustamisen käsittelemään erityiskysymyksiä;
- luoda tiiviit yhteydet eettisiin kysymyksiin erikoistuneiden elinten edustajiin jäsenvaltioissa ja kolmansissa maissa.

Lisäksi komissio järjestää jokaisesta työryhmän lausunnosta pyöreän pöydän julkisen keskustelun vuoropuhelun edistämiseksi ja avoimuuden lisäämiseksi. Työryhmä luo tiiviit yhteydet niihin komission yksiköihin, joiden työ liittyy työryhmän käsittelemiin asioihin.

8. Työryhmä pyrkii yksimielisyyteen. Jos yksimielisyyteen ei kuitenkaan päästä, lausuntoon on liitettävä eriävä näkemys (vähemmistöön jääneenä mielipiteenä) ja sitä kannattavan yhden tai useamman jäsenen nimi. Lausunto toimitetaan komission puheenjohtajalle tai hänen nimeämälleen edustajalle. Kaikki annetut lausunnot julkaistaan ja toimitetaan Euroopan parlamentille ja Euroopan unionin neuvostolle viipymättä.

9. Jos tietystä aiheesta on toiminnallisista syistä annettava neuvoja nopeammin kuin mitä lausunnon antaminen kestää, voidaan antaa lyhyt lausunto tai muunmuotoinen analyysi, jota täydennetään myöhemmin lausunnon muodossa annettavalla yksityiskohtaisemmalla analyysillä ja huolehditaan samalla avoimuudesta samoin kuin kaikkien muidenkin lausuntojen kohdalla. Lyhyet lausunnot julkaistaan, ja niihin voi tutustua työryhmän verkkosivuilla. Työryhmä voi osana työohjelmaansa ja komission edustajan suostumuksella päivittää lausuntoa, jos se katsoo sen tarpeelliseksi.

10. Keskustelut työryhmässä ovat luottamuksellisia. Työryhmä voi jäsentensä yksinkertaisella enemmistöllä ja komission edustajan suostumuksella päättää tehdä asian käsittelystä julkista.

11. Kaikkiin työryhmän toimintaan liittyviin asiakirjoihin (kuten kokousten asialistoihin ja pöytäkirjoihin, lausuntoihin ja osallistujien kannanottoihin) voi tutustua joko asiantuntijaryhmärekisterissä tai tarkoitusta varten perustetulla verkkosivustolla, johon on linkki rekisteristä. Julkaisuperiaatteesta voidaan poiketa silloin, kun asiakirjan luovuttamisen katsotaan vahingoittavan yleisen tai yksityisen edun suoja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001<sup>(1)</sup> 4 artiklan määrittelyn mukaisesti.

12. Työryhmän puheenjohtaja on vastuussa siitä, että työryhmän toiminnasta laaditaan kertomus ennen sen toimikauden loppua. Kertomus julkaistaan ja toimitetaan 11 kohdassa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

## 6 artikla

### Kokoukset

1. Työryhmän toimintaan osallistuvat henkilöt eivät saa palkkiota tehtäviensä hoitamisesta.

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

2. Komissio korvaa työryhmän toimintaan osallistuvien matka- ja oleskelukulut voimassa olevien säännösten mukaisesti.
3. Kulut korvataan vuosittaisessa määrärahojen kohdentamismenettelyssä käytettävissä olevien määrärahojen rajoissa.

*7 artikla*

**Loppusäännökset**

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja se tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Kumotaan päätös 2010/1/EU.

Tehty Brysselissä 20 päivänä toukokuuta 2016.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---







ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**